



DATOS IDENTIFICATIVOS

Segundo idioma estranxeiro IV: Alemán

Materia	Segundo idioma estranxeiro IV: Alemán			
Código	V01G180V01405			
Titulación	Grao en Linguas Estranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	6	OB	2	2c
Lingua de impartición	Alemán Castelán			
Departamento	Filoloxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Corvo Sánchez, María José			
Profesorado	Corvo Sánchez, María José Maydt , Alina			
Correo-e	mcorvo@uvigo.es			
Web	http://faitic.uvigo.es			
Descrición xeral	É unha materia de seis créditos que se imparte no segundo cuadrimestre do segundo curso do grao e que está concibida como unha continuación da materia Segundo Idioma Estranxeiro III, impartida no primeiro cuadrimestre, como un curso orientado cara á consolidación do coñecemento do alemán e a súa cultura. Presupón un coñecemento básico tanto lingüístico como cultural e persegue a consecución dun nivel básico-medio de coñecemento da lingua alemá básica. Xa que logo, debe entenderse esta materia como un curso de consolidación dunha boa base para seguir profundizando máis adiante nos coñecementos do alemán, na súa gramática e o seu léxico, así como noutros aspectos culturais xerais igualmente necesarios para unha aprendizaxe oral e práctica da lingua cotiá alemá.			

Competencias de titulación

Código	
A1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudo no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz
A3	Adquirir os fundamentos teóricos e aplicados que ofrece a lingüística nos principais paradigmas do estudo e descrición das linguas, así como sintetizar, relacionar e describir as literaturas da primeira lingua estranxeira provenientes de distintos ámbitos culturais e sociais, períodos, xéneros e movementos
A5	Adquirir os coñecementos necesarios para a comprensión, desenvolvemento, análise, avaliación e aproveitamento para o futuro profesional dos recursos lingüísticos e literarios
A7	Participar en debates e actividades en grupo, desenvolvendo un pensamento autónomo e crítico, realizando contrastes críticos e respectuosos, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural dos países das diversas linguas estranxeiras, de defensa de dereitos fundamentais, de principios de igualdade e de valores democráticos
A8	Formular razoamentos críticos a respecto dos campos de estudo lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para alén da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudo
A10	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudadas no grao
A11	Visibilizar e valorar as contribucións feitas polas mulleres á literatura e á cultura producida no primeiro idioma estranxeiro nos seus diferentes ámbitos xeográficos e culturais. De igual modo, identificar os mecanismos de exclusión e discriminación das mulleres na linguaxe e adquirir formación no uso de linguaxe inclusiva
A12	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación
A13	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada

B5 Que as/os estudantes desenvolvan aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía

Competencias de materia

Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe	
- Desenvolver o sentido de conciencia lingüística do segundo idioma estranxeiro como un sistema, dos seus mecanismos e formas de expresión.	A1	
- Sentar as bases e desenvolver as habilidades de comprensión e expresión oral.	A1	
- Sentar as bases do repertorio léxico básico do segundo idioma estranxeiro e expandir estes coñecementos a outras terminoloxías máis complexas.	A3	
- Fomentar a capacidade de desenvolvemento da lingua en uso e a aplicación práctica dos coñecementos gramaticais, léxicos e fraseolóxicos.	A13	B5
- Sentar as bases e desenvolver a comprensión dos aspectos fundamentais socioculturais e de civilización dos países nos que se fala o segundo idioma estranxeiro.	A7 A12	B5
- Mostrar a capacidade de contrastar aspectos léxicos, fraseolóxicos e gramaticais do segundo idioma estranxeiro co propio.	A5 A8	
- Mostrar a capacidade de contrastar aspectos de civilización propios das xentes que falan o segundo idioma estranxeiro e alleos.	A10 A11	

Contidos

Tema		
1. A conxunción "als". "Silbentrennung" ou separación das sílabas.	Falar sobre a aprendizaxe dunha lingua estranxeira.	
2. A voz pasiva no presente.	A carta persoal.	
3. Os complementos acusativo e dativo: nomes e pronomes.	Os medios de comunicación.	
4. As oracións interrogativas indirectas.	No hotel: reservar unha habitación e describir un camino.	
5. Os verbos en indicativo: "Wiederholung und Ergänzung".	Viaxe e tráfico.	
6. Os verbos e os adverbios preposicionais. O pronome "es" e os "Wetterverben".	Falar sobre o tempo.	
7. Determinantes e pronomes.	Os actos de fala.	
8. O Präteritum dos verbos modais	A prensa e os libros.	
9. Os pronomes interrogativos "welch-" e "was für ein-". Os demostrativos. O verbo "lassen".	Informes e documentos.	
10. Outras conxuncións coordinadas e subordinadas.	Rexistros e solicitudes electrónicas.	
11. O pronome e a oración de relativo.	A escola e a educación.	
12. O "Präteritum" dos verbos regulares e irregulares.	Viaxar ao estranxeiro.	
Observación: Este temario inicial está aberto a novas propostas que poidan xurdir durante o desenvolvemento das clases desta materia no referente aos temas de Landeskunde aquí propostos.	Outros temas de contido cultural ou de Landeskunde.	

Planificación

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Actividades introdutorias	2	0	2
Sesión maxistral	8	8	16
Traballos de aula	40	80	120
Probas de resposta curta	2	10	12

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

	Descrición
Actividades introdutorias	Explicación pormenorizada do programa da materia e do desenvolvemento desta dentro e fóra da aula, o que implica a descrición das características do curso, contidos, metodoloxía, formas de avaliar e resolución de dúbidas, así como a presentación das diferentes ferramentas de traballo necesarias para a súa aprendizaxe: manual, dicionarios, outros libros e lecturas complementarios e outras ferramentas en liña para a aprendizaxe autónoma dunha lingua estranxeira.
Sesión maxistral	Exposicións teóricas e aprendizaxe gramatical, léxica e cultural.

Traballos de aula	Práctica de lectura, escritura e tradución, corrección de exercicios e resolución das dificultades lingüísticas e culturais.
-------------------	--

Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Traballos de aula	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante tutorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.
Probas	Descrición
Probas de resposta curta	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante tutorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.

Avaliación

	Descrición	Cualificación
Traballos de aula	Valoración continua da participación activa nas actividades de presentación e control das prácticas lingüísticas, gramaticais e léxicas e de Landeskunde.	50
Probas de resposta curta	Proba escrita de contido léxico, gramatical e de Landeskunde.	50

Outros comentarios sobre a Avaliación

A avaliación e conseguinte cualificación do traballo do alumnado levarase a cabo cun procedemento de avaliación continua de acordo coas porcentaxes descritas máis arriba. A condición para ser avaliado será a asistencia a un 80% das aulas. O alumnado que xa cursase a materia e non poida cumprir o requisito de asistencia deberá informar á profesora de calquera incidencia a este respecto. Ademais, o alumnado que incumpra estas condicións deberá comunicarllo ó profesorado argumentadamente, co fin de solventar e cubrir a perda de horas de asistencia e de traballo da maneira que considere axeitada o profesorado en cada caso particular.

O alumnado que non se acolla ao sistema de avaliación continua e escolla avaliación única deberá realizar un exame ó final do cuadrimestre sobre os contidos da materia, e mais un traballo escrito acordado coa profesora responsable da materia. Este alumnado non ten ningunha obriga presencial, aínda que se lle aconsella que asista ás aulas.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (XULLO): Exame teórico-práctico escrito dos contidos do curso polo 100% da cualificación.

Bibliografía. Fontes de información

Charlotte Habersack, Angel Pude, Franz Specht, **Menschen A2. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch**, 2013,

Bibliografía complementaria e orientativa:

A. Menschen A2.2-Materialien

Menschen DaF Arbeitsbuch (mit Audio-CD). ISBN: 9783195119023

Menschen DaF Glossar XXL/ Guía Deutsch-Spanisch/ Alemán-Español. ISBN: 9783191919016

B. Dicionarios e vocabularios

Collins. *Diccionario Compact Plus. Español Alemán. Deutsch Spanisch*. Glasgow, HarperCollins Publishers, 2004.

Tschirner, E. *Grund- und Aufbauwortschatz. Deutsch als Fremdsprache nach Themen*. Berlin, Cornelsen. 2008.

Davies, H. *Diccionario de alemán para principiantes* (Dicc. ilustrado). Madrid, Susaeta Ediciones.

Langenscheidt. *Diccionario Moderno Alemán. Español-Alemán, Alemán-Español*. Berlin-München, Langenscheidt. 2005.

Langenscheidt. *Langenscheidt Diccionario Básico Alemán*. Berlin-München, Langenscheidt. 2001.

Langenscheidt. *Taschenwörterbuch Deutsch als Fremdsprache*. Berlin-München, Langenscheidt. 2003.

Pons. *Kompaktwörterbuch Spanisch. Spanisch-Deutsch, Deutsch-Spanisch*. Stuttgart, Ernst Klett Sprachen GmbH. 2007/8.

Larousse Planeta. *Vocabulario Básico del alemán*. España, Larousse Planeta. 1997.

C. Gramáticas e outros libros

Braucek, B. / Castell, A. *Verbos alemanes*. Madrid, Idiomas. 2002.

Castell, A. *Gramática de la lengua alemana*. Madrid, Idiomas. 2002.

Corcoll, B./ R. *Gramática Programm: Alemán para hispanohablantes*. Barcelona, Herder. 1999.

Funk, H. et al. *Deutsche Grammatik*. Zürich, Cornelsen. 2006.

Horbert R./ U. *Der kleine Duden. Gramática del alemán*. Madrid, Max Hueber Verlag-Editorial Idiomas. 2004.

Larousse. *Gramática Alemana*. Barcelona, Larousse Editorial S. A. 1999.

Lemcke, C./ Rohrmann, L. *Grammatik Intensivtrainer A1*. Deutsch.Berlin, München, Langenscheidt. 2006.

Lemcke, C./ Rohrmann, L. *Wortschatz Intensivtrainer A1*. Deutsch. Berlin, München, Langenscheidt. 2007.

Ruipérez, G. *Gramática Alemana*. Madrid, Cátedra. 1994.

Werner, G. *Langenscheidts Grammatiktraining*. Deutsch.Berlin, München, Langenscheidt. 2001.

Recomendacións

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro I: Alemán/V01G180V01107

Idioma moderno: Segundo idioma estranxeiro II: Alemán/V01G180V01206

Segundo idioma estranxeiro III: Alemán/V01G180V01305

Outros comentarios

Recoméndase ter coñecementos básicos do idioma alemán equivalentes a 18 créditos desta materia.

Recoméndase a asistencia ás clases e o traballo regular.
